

**LEKCE** (440) *av*

**lekce** (293), **lekko** (102), **lekcze** (12), **lehko** (4), **leko** (2), lekce *a.* lekko (27); lekce *WróbŻółt*, *RejRozm*, *MurzHist* (9), *DiarDop* (2), *MrowPieś* (2), *GliczKsiąż*, *LubPs* (6), *KrowObr* (2), *Leop* (3), *BibRadz* (15), *SarnUzn*, *RejAp* (9), *BiałKat* (3), *BielSat*, *GrzegŚm*, *BielSpr* (3), *WujJudConf* (5), *RejPosRozpr* (2), *HistHel*, *MycPrz* (4), *Strum*, *WierKróc*, *CzechRozm* (5), *PaprPan*, *KarnNap*, *SkarJedn*, *KochPs* (2), *KochTr* (2), *CzechEp* (12), *CzechEpPORz*, *KochJez*, *NiemObr* (5), *WerGośc* (2), *ArtKanc* (2), *GórnRozm* (3), *KochWr* (2), *PaprUp* (3), *ZawJeft*, *KochPij*, *GrabowSet* (2), *WujNT* (21), *WysKaz*, *KmitaSpit*, *PowodPr* (5), *VotSzl*, *CiekPotr* (3), *SkarKazSej*, *KlonWor*, *PudłDydo*; lekko *BierEz* (7), *LibLeg*, *LudWieś*, *HistAl* (2), *KromRozm I*, *SienLek* (17), *ActReg*, *GostGosp* (4), *WitosłLut*, *GrabPospR* (3), *GosłCast* (2), *KlonFlis*; lekcze *BielŻyw* (3), *RejRozpr* (3), *KochOdpr*; lekce : lekko *FalZioł* (1:22), *RejKup* (8:2), *RejWiz* (6:2), *RejZwierz* (6:1), *BielKron* (6:4), *Mącz* (6:6), *GórnDworz* (4:1), *RejPos* (25:1), *RejZwierc* (12:1), *RejPosWstaw* (2:1), *BudBib* (4:1), *ModrzBaz* (17:3), *SkarŻyw* (3:1), *StryjKron* (2:2), *WisznTr* (2:1), *OrzJan* (4:2), *LatHar* (4:2), *SarnStat* (1:1), *SkarKaz* (1:2), *CzahTr* (6:1); lekce : lekcze *RejPs* (2:2), *HistLan* (6:1); lekce : lekko : lekcze *RejJóz* (6:1:2); lekce : lekko : lehko : leko *Calep* (3:3:4:2).

[*Za wątpliwą postać hasła uznano przykłady w formie comp i sup pochodzące z tekstów, w których nie wystąpiła forma posit lub wystąpiły dwie i więcej różnych form*].

lek- (377), leg- (2).

*comp i sup* (57+3) (nã)lżėj (56), lekc(e)j (3), lżyj (1) *MurzHist*; lekc(e)j *HistRzym*, *StryjKron*; lżėj : lekc(e)j *BielŻyw* (1:1); ~ -ėj (9), -ej (1), -(e)j (46).

*Oba e oraz o jasne.*

*Składnia comp: zawsze: lżej niż(li) co, jaki, komu, kiedy itp.*

*Sł stp, Cn notuje, Linde XVI(XVIII) – XVIII w.*

1. *Nieciężko, nie odczuwając ciężaru; leviter Cn (6) : Ktorem Ezop chleb rozdawał/ Dáleko iuz lżej w kófzu miał. BierEz B.*

*lżej komu (1): Będą drugie [ostrogł] ledwe ie przy piętach znác/ á przedlię czyście/ lżej mi ták/ y Boże vchoway koniá odbyć tedy mi w trawie nie závádzą RejZwierc 58.*

**a.** *O uzbrojeniu wojska (1) :*

*Szereg: »i lekko, i ciężko« (1): roty y lekko y ciężko vbráne [Ordines tum levis tum gravis armaturae] mieć ModrzBaz 115.*

**b.** *O stanie fizjologicznym (1) :*

*W przeciwstawieniu: »ciężko ... lekko« (1): aby mu pan Bog dał na ten nowy rok/ [...] ciężko wmiechu/ legko na wątrobie. LudWieś A2.*

**c.** *Samotnie, bez świty (2) : thedy szam yecz w drogą lekko LibLeg 7/36.*

*W przeciwstawieniu: »ze wszystkim dworem ... lekko« (1): A Pan ma dáć znác/ iefli ze wśzyftkim dworem iedźie/ álbo lekko. GostGosp 24.*

2. *Nie naciskając silnie, nieznacznie, słabo, ostrożnie, bez zbytecznego ruchu (29) : Gdy małz vrinę doctorowi nieść/ Lekko niemączącz ma być niefiona. FalZioł V [1]v; Pomaga też pierłi lekcze podłapować/ y pogłáskować FalZioł V 36v; á nakoniecz lekko palcem poruśz ięzyka: ktori ieft na*

podniebieniu/ dla tego aby ono dziecię mogło wraczać *FalZioł* V 39, V [12]v, 20b, 26, 33v, 35; *HistAl* A4; *GroicPorz* ii3; *SienLek* 24, 108; Iuż thám nic bot kowány y długye oštrogí/ Iuż thám trzebá co nalžey vřtáwować nogi. *RejZwierc* [207]; *WisznTr* 11; *WitosłLut* A5v.

*W przeciwstawieniach:* »barzo, ciężki ... lekko« (2): trzeć ciáło áni bárzo áni lekko/ ále miernie: bo mierne tárćie/ ciáło twierdzi *SienLek* 34, 23v.

*W charakterystycznych połączeniach:* *lekko bić, ciągnąć (wyciągać) (2), głaskać (pogłaskować) (2), męczon, niesiony, podłapować, położyć (2), poruszyć, ścisnąć, trzeć, uderzyć, ustawować nogi, wiać, wschodzić, wyczyścić, wywabić.*

*Szeregi:* »lekko a leniwie« (1): Ktorzy tedy ludzie/ máią wielki a ciężki Skok żyły ferdeczney/ to ieft s pánowania Iálfney żołci/ á krwie. Ale ktorým lžey á leniwiey bije/ tám flegmá á Czarna żołć pánuie. *SienLek* 23v.

»lekko a łagodnie« (2): á wřzedłzy do koniá/ náczął go [*Aleksander*] lekko á łagodnie po grzbiecie głaskać *HistAl* B.

**a.** *O lekarstwach i zabiegach lekarskich: słabo działając (11) :* [*ostrea*] Żywot lekko przepuřcza. *FalZioł* IV 38a, I 128c, V 106v; á názáiutrz ráno co nalžey mořezł wráćanie vczyń *SienLek* 16, 38v [3 r.], 39 [3 r.].

*W przeciwstawieniu:* »mocnie a barzo ...lekko« (2): boć mocne lekárřtwo/ mocnie á bárzo pomaga: á lekkie lžey. *SienLek* 46.

*W charakterystycznych połączeniach:* *lekko czyścić (przečyřci(a)ć) (4), pomagać, przepuřcić (przepuřzczać) (4).*

**3.** *Niedokuczliwe, łagodnie, łatwo do zniesienia [w tym: comp (40)] (42) :* *OpecŻyw* 161; ich kxiąřęta lepak ku řprawiedliwóci poddanym řzednořć wřzem pořpolicie zachować rozkazał do<sup>m</sup>niemaiąc fie iř w vřtawicřzney řzednořci lekcey ieft praczować *BielŻyw* 26; i wołáł by iuřz (a lżyi by mu się zdało) wpiekle być niřzli na świecię żyć *MurzHist* S4v; *GroicPorz* 114, oo4v; *BibRadz* 3.Reg 12 arg; *RejAp* 30, Ffv; *ModrzBaz* 71v, 72, 82v; *SkarŻyw* [197]; *KochTr* 3; *GórnTroas* 48, 67; *WujNT* 43.

*lžej komu, czemu (18):* Oćiec [...] Poniewoli corkę zgwałcił. Oná tego żáłowáá/ Płácząc oycu wymawiáá [...] Lžęby mi zgrzeřzyc z innych řtem/ Niřli z tobá z iednym oycem. *BierEz* Hv, L2; *MurzNT Matth* 10/15; *KrowObr* 237v; *BibRadz Matth* 10/15; *BielKron* 65v; *RejAp* 43; *HistRzym* 15v; Tákże teř nie lžey było řtronie drugiey (iáko Helwetom z Zwingliuřzem) ktorým teř zádawano/ řeby tylko gołe znáki á prořty chleb y wino ná Wieczerzy Páńřkiey/ iákoby ná iákiey kołácyey bráć miano. *WujJudConf* 249v; *GórnTroas* 57; *WujNT Matth* 10/15, 11/22, s. 144 marg, *Luc* 10/12, 14, s. 236; *SkarKaz* 312b [2 r.].

*W przeciwstawieniach:* »lekko ... ciężki, ciężko, w srogości gniewu« (3): Ciężka pracza ieft gdzie żadnego ziřku niemářz á lžey robić gdzie ieft nadzieia zapláty. *BielŻyw* 52; *RejPos* 258v; widzimy [...]: że iedni lžey/ á drudzy ciężey bywaiá karáni *WujNT* 43.

*W charakterystycznych połączeniach:* *lžej deptać, karać (karan(y)) (8), obchodzić się, patrzeć, przyjmować, schodzić z żywota, wisieć.*

*Szeregi:* »łácniej i lžej« (2): Iř łácniey y lžey będzie Sodomie y Gomorze ná řádnym dniu/ niřli miářtom tym *RejAp* 43.

»lekkó a powoli« (2): Bo chocia tu fchodzimó lekkó á powoli s thych omylnych żywotów náfzych/ á nie w oney frogóści gniewu iego/ ktory fwiáthu nieomylnie opowiedzyeć raczył/ iáka fie ma dzyać przy fwiétyém przyfciú iego. *RejPos* 258v.

**a. O wypowiedziach (5) :**

*Zwrot:* »lżej mowić« [w tym: z elipsą czasownika lub w funkcji równoważnika zdania (2)] = licząc się ze słowami, nieobraźliwie; łagodząc bluźniercze stwierdzenie (5): A ták lżej mow boś mię ruffyl *RejRozpr* A4; *RejKup* q4v; *RejZwierc* 80; *WujJudConf* 229v; Vpominam y profzę/ trochę lżej/ pánowie. (-) Nic złego nie mówimy/ fkromniłmy w fwéy mowie. *GosłCast* 17.

**4. Łatwo, bez wysiłku, bez trudu; molliter Mqcz; perleoviter Calep (40) :** Paniam gich rzecz przyrodzona lekko odchodzi za thym lekarzłtwem *FalZioł* ++5b, I 32b, 52b, 88b, 111d [2 r.], IV 48b; A odpráwiwłzy to w fzyłtko/ mniemáł nieborák [...] aby iufz wfze<sup>80</sup> zbył ale<sup>80</sup> bárzo nadziéiá omyliá/ i nie tak mu to lekce/ iako on fobie rozumiał wyfzło. *MurzHist* D3; wátrobę iego [psa] vpaliwłzy/ day chorému w pićiu/ á thák wfzyłtek iad go opuści/ á ráná tym lżej może być vléczoná. *SienLek* 152v; *RejPos* 326v; *BielSpr* 2v; *BudBib* I 450b *marg*; Bo y Dmítr Wiśniewiecki tey ftuki kofztował [...] Nofząc z fobą ty Baty/ ktore lekcey dźwigáć/ Nifz drzewiáne *StryjKron* 250; *Calep* 784a; *GosłGosp* 86; *CzahTr* F2; *GosłCast* 18.

*lekko komu, czemu (5):* *RejRozpr* C; ci miałto ciebie niechay fądzá lud pófpolity káždy czás/ á gdzye fie tráfi wielką rzecz/ ná cię to máią pułzczać/ á fámi będą mniéyfe fpráwować/ lżejci będzie. *BielKron* 32; *SarnStat* 199; Wypráwá tá nie może wiele kofztować/ y lekko káždemu przyidzie. *GrabPospR* Kv [idem] N4.

*W połączeniu szeregowym (1):* ábych w niey wfzytkę vczynkowá y powinná fpráwiedliwość zakonu twego y woley twoiey/ ótro y lekko/ dofkonále y ferdecnie wypełnić mógl *SkarKaz* 316b.

*W przeciwstawieniach:* »lekkó ... ciężko, z ciężkością, wielki« (3): *FalZioł* V 17b; Tákze teź mądry á dobry pan im nalzey może rány á krzywdy poddánych fwych wfpokoić [...] tym wiefzją v nich fobie miłóść á życźliwość ziednáć może. *RejZwierc* 44v; iednemu lekko/ przychodźi pożywienie/ drugiemu ciężey/ łacwíey iednemu niż drugiemu. *KlonFlis* A4.

*W porównaniu (1):* Nie taki grzełznici owoc dawaią, ale będą odrzuceni od oblicza bozego tak lekce iako proch (abo plewy) ktore wiatr bárzo richłó rozwiewa/ od ziemie. *WróbŻołt* B2.

*W charakterystycznych połączeniach:* lekko czynić (przywodzić) stolce (3), odbywać, odchodzić, odrzucony, opatrzoney, przychodzić ku rodzeniu, przyść (przychodzić) (3), sprawić, uczynić, uleczony, uspokoić, wyciągnąć, wypądzáć, wypełnić, wyprostowác drogę, wyrastać, wyniść, złożyć ciężar, znieść jajca.

*Przysłowie:* Bo mu lekko przyfzło/ iż ná to nie robił: lekko teź odbywa. *GosłGosp* 38.

*Zwroty:* »lekkó sobie poczynáć« = *dogadzać sobie* (2): Molliter se curare, Szánowác fie/ lekko fobie poczináć. *Mqcz* 229d.

»lekkó (po)rodzić, rodzenie« (5:1): Pani aby lekko porodziá. *FalZioł* \*e; Siedmafte przenagabanie lekko rodzenia/ bolenie w cieie mathczynym na wirzchnich człónkoch *FalZioł* V 18b, I 11a, IV 34c; *SienLek* 59v, 113v.

»lekko rzec« = *niedokładnie, w przybliżeniu (1)*: ktorzy wżyścy/ iż lekko rzekę/ przed tyśiącem lat żyli *LatHar* +6v.

*Szeregi*: »lekko, krom bolu (*a. bez boleści*)« [*szyk 1:1*] (2): Iżeby pani bez boleści á lekko porodziła dzieciątko łwoie/ wezmiz kokornaku á warz gi z winem [...] á tym pomaży żywot paniey *FalZioł* I 11a, V 80v.

»lekko, bez ciężkości« (1): [*trząskę z rany*] wyciągniesz lekko bes wśelkiej ciężkości. *SienLek* 150v.

»lżej i łacniej« (1): Szofte á pośpolite: iż zawżze dziewka z więtszą ciężkością przychodzi khu rodzeniu. A fyn zawżdy lżej y łacniej. *FalZioł* V 17b. [*Ponadto w różnych członach zdania złożonego 1 r.*].

»śnadnie i lekko« (1): TO wżyśtko [...] y owśzem bārzo śnādnie y lekko mogliby Ich mość pānowie Polacy Litwā vczynić/ y do łkutku przywieść/ bez vrāzy łwey *GrabPospR* Nv.

5. *Powoli, leniwie; pedetentim, sensim Calep, Cn; gradatim Calep; otiose, paulatim, pedepressim, per otium Cn (12)* : *BierEz* N2; *RejWiz* 179v; *FRidegundā* Krolowa gdy łie dowiedziāłā/ Iż Gilbert z wołkiem ciągnie/ wnet ludzi zebrāłā. Gāłęzi nārābawłzy/ łās vczynić dālā Co przed niā ludzie niełli/ bydłā tām nāgnālā. Nā świtāniu łzłā lekko/ á bydłō ryczāłō/ Z wołkā ludzi porywkā kniemu łie wyrwāłō. *RejZwierz* 45; *BielKron* 306; *SienLek* 7; (*nagł*) *Leniwy*. (–) Lekko idāc tāmże zaydę/ Y tāk prętko wżytko naydę/ Iāko thy łkacząc by Zāiāc *RejZwierc* [233]; *Dicto* – Leko mowiāc do piłaniā podaię. *Calep* 320a, 461a [2 r.], [768]b, 968b.

*W charakterystycznych połączeniach: lekko ciągnąć, iść (3), mówić, pobieżeć, pochodzić, postępować, spotykać się.*

*W przeciwstawieniu: »w skok ... lekko« (2)*: Godziłoby łię [...] iāko łię znieprzyiācielem czołem przeciw czołu łpotykać/ bādź włkok/ bādź lekko [*vel lento vel concitatiore cursu*]/ vkāzowāc *ModrzBaz* 111.

6. *Lekceważąco, lekkomyślnie, niedbale, niepoważnie; pogardliwie; contemptie, incuriose, indiligenter, leviter, negligenter, obiter, temere Cn [przeważnie przy czasowniku wyrażającym ocenę lub zajęcie stanowiska] (306)* : Niechceć iłcie Bog lekce mieć co łam łprāwić raczył/ Ale żāda żeby wśłelki iemu powolen był/ Co vřtāwił y rołkazał āby wtym człowiek żył. *MrowPieś* A4v [*idem*] *ArtKanc* N12.

*W połączeniu szeregowym (2)*: Gdyż tu P. Chriřtus mowi/ tylko o przyśiedze/ ktōra łię lekce/ nierozmyślnie/ bez potrzeby/ bez łłufzney przyczyny/ ābo z popędliwości iākiey/ ābo ze złego zwyczāiu dzieie. *WujNT* 22.

*Zwroty: »lekce mówić« (2)*: A wżākże Świętych āni hāńbimi/ āni gārdżimy imi/ [...] āni lekce o nich mowimy *WujJudConf* 59v.

»lekce (sobie) poczytać, poczytany« = *lekceważyć, gardzić (2:2)*: Od tych ktore łobie lekce poczytał [*qui apud se reputati fuerant infimi esse Vulg*]/ łtrāpion ielth *BibRadz* 2.*Mach* 8/35; *PowodPr* 67.

»lekce (*a. lekko*) (sobie, u siebie) pokłādāc (*a. kłāść*); lekce pokłādan; lekko kłādzienie« = *lekceważyć, gardzić; diminuere PolAnt; leve existimari ModrzBaz [szyk zmienny] (20;1;1)*: *BierEz* H2v; Lēkko łobie kłādzies zdrowie. *RejKup* i8; Bo iż oni Pānā Bogā łobie zā nic māiā/ Więć nas niebożātkā łobie lekce pokłādāiā. *LubPs* gg5v; *BibRadz* I 2a *marg*, 2.*Esdr* 9/32; *BielKron* 245, 311; *Górndworz*

Gg7v; *BudBib* 2.*Esdr* 9/32; *MycPrz* I [C]2v; *Strum* A2; *ModrzBaz* 28v; *KochWr* 19; Zadnego z tych grzechow lekko sobie pokłádác nie potrzebá. *LatHar* 119, 122, 252, 285; *CzahTr* 13; *PudłDydo* A3.

~ *Szeregi*: »niedbałość a lekko kłádzenie« (1): čás iuz przyłzedł/ áby łwoię zapłátę wziął zá łwe wczynki/ ktory nam dla náłzey niedbáłości á lekko kłádzenia wiele złego podziáł *BielKron* 246v.

»za nic nie ważyć, lekce sobie kłásć« (1): Zborowłci tilko łami Krole obieraia/ á podawaia ye Koronie/ dla tego mowia łami/ ze łobie was zanic niewaza/ lekce was łobie kłada *PaprUp* F2v.

»nie wzgardzac ani sobie lekce pokłádác« (2): A łtáray łie ábył ni w czym nie wzgárdzał áni łobie lekce pokłádł łwiętey náuki Miłtrzá łwoiego. *LubPs* A5v. ~

»lekce puszczac mimo się« = *lekceważyć, znosić bez protestu* (2): áby tá łziemia nam przywroconá byłá/ nam nigdy nie łtrzymáli co to wielkie zelżenie łiefie temu łwiętemu zebrániu páńłtwá Rzelkiego że to ták lekce pułzczamy mimo łie. *BielKron* [332<sup>2</sup>].

»lekce (sobie) rozumieć« = *lekceważyć, gardzić* (2): *RejZwierc* [78<sup>2</sup>]v; Przetom lekce rozumiał o wzgárdzonym koniu: Co go páłá Dłzewánná y piaskiem ná łłoni *KlonWor* 19.

»lekce (sobie) sądzic (a. posádzác)« = *lekkomyłłnie oceniać* (3): *LubPs* gg5; Nie trzeba lekce połádzác łług Bożych. *WujNT* 1.*Cor* 4 arg.

~ *Szereg*: »lekce a płocho« (1): Náđ to łełzce y w tym Korynthiáne łłádzili/ iż lekce á płocho łáđzili o łwych káznodzieiách/ y łedne náđ drugie przekłádáli. *WujNT* 580. ~

»lekce, lekko (sobie) szacowác« = *lekceważyć, gardzić; tenuiter aestimare* *Mącz* (5:2): *Mącz* 449a; *KochPs* 15; W dołtátku bęđác vbółztwo chwalemy/ W rołkołzy żáłóść lekce łzácułemy *KochTr* 16; *WisznTr* 25; To Syrus łrogi włzetecznie pánuiac/ łmiéł známe broił/ lekce nas łzácuiac. *ZawJeft* 18; *KochPij* C3v; Ná kámienu drogim y perle máłey nie zna łię łedno biegłý okołó tego kupiec/ á głupi lekko iá łobie łzácułie. *SkarKaz* 84a.

»lekce, lekko, łzej (sobie, u łiebie) ważyć (a. poważyć, a. poważác, a. uważyć, a. uważác); lekce, łzej, lekko (po)ważon(y); lekce ważenie« = *despicere Vulg, ModrzBaz, Calep, Cn; parvipendere Vulg, Mącz, JanStat; contemnere Vulg, ModrzBaz, Cn; spernere PolAnt, Vulg, Cn; pro nihilo habere PolAnt, Cn; despectare ModrzBaz, Cn; nauci facere Calep, Cn; ad increpandum cogitare PolAnt; parvifacere, postputare, risui habere Mącz; contemnendum putare, parvi ducere, tantulum facere, extenuatio ModrzBaz; postponere Calep; abicere, aspernari, despiciatui habere, despuere, fastidire, floccifacere, negligere, unius assis a. nulli aestimare, nullo loco habere a. numerare, pro nihilo ducere a. putare, repudiare, respuere Cn* [szyk typu: *lekce ważyć* (165), *lekce ... ważyć* (84), *ważyć ... lekce* (9), *ważyć lekce* (7)] (236:16:2;6:2:1;2): *BierEz* H3, L3v; żadny łie nie ma łromać łełłize go dla vbołtwa lekcze ważá. *BielŻyw* 93; *RejPs* 54, 91, 159v, 176v; *RejRozpr* I; *RejJóz* D5v [3 r.], E3v, E7v, F8v, H8v, O [2 r.]; *RejRozm* 393; *RejKup* b3v, c2, e5v, i2v, K (9); *KromRozm I* O2v; *MurzHist* G, H, Hv, H2v, Iv, L4, M4; *KromRozm II* gv; *KromRozm III* Hv; *DiarDop* 101, 112; Młeyćiełz chwale włlythcy tácy wy ktorzy wnim trwacie/ Ponieważ vłtawy Bołkiey lekce nieważyć łe *MrowPieł* A4v; *GliczKsiąż* M5; *LubPs* Fv, bb3v, eev; *KrowObr* 50v; *RejWiz* 62v, 69v, 102, 161v, 165v, 168v, 173; *Leop Lev* 20/4, 2.*Par* 26/18, 3.*Esdr* 2/20; Vbogyego łobye lekce nie waż. *RejZwierz* bb4, 69v, 113v, 120v [2 r.], 128; A włzákoż nie máię być lekce poważone [apokryfa]/ gđyż w łobie zámykaiá zacne y pożytheczne náuki *BibRadz* I 481, *Iob* 6/26, *Ps* 27 arg, 74/18, 76 arg, 4.*Esdr* 6/56 (9); vpominal też

fyná/ áby łobie nielekce wáżył ledá nieprzyiaciela *BielKron* 251, 199v, 223, 358v, 417; Aucupari sibi famam obtrectatione alienae scientiae, Ynfze gániąc á lekko waząc łwey chwały łzukác. *Mqcz* 19c; Hoc non in postremis ducendum est. To owłzeki nie lekce ma być wáżono. *Mqcz* 314d; Vilis vobis honor meus, Lekce łobie wáżycie moyę poczcíwość. *Mqcz* 496b, 13c, 282b, 333c, 356a; *SarnUzn* G6v; *RejAp* 15v, 61, 98, 120, 195v; *GórnDworz* L4, M4, M5v, X; *RejPos* 5v, 7, 13 *marg*, 33 [3 r.], 37v (23); *BialKat* 91, 226, 378v; *BielSat* G3v; *GrzegŚm* 28; *HistLan* A2, Bv, Dv, F2, F2v [2 r.], F3v; *RejZwierc* 5v, 21v, 22, 38v, 138 (11); *BielSpr* 30v, 40v; *WujJudConf* 10v, 109; *RejPosRozpr* b3, b4; *RejPosWstaw* [41<sup>2</sup>], [41<sup>2</sup>]v, 42; Tom włzytko przed tobą przypominał pánie/ gdy żeś ty dla nas świat łtworzył/ á zálię ine narody ktore połzły zAdámá ták lekce wáżyłz práwie iáko flinę *BudBib* 4.*Esdr* 6/56, *Iob* 6/26, 4.*Esdr* 8/55 [56]; *HistHel* B; *MycPrz* I B4, C3v, II C; *WierKróc* A3v; *CzechRozm* 116, 187 [2 r.], 260v, \*\*; *PaprPan* G3v; *KarnNap* F2v; Záiłte prawdziwa myśli łpániáłość/ więcey należy ná lekce wáżeniu niż ná pomłzczeniu krzywd [*in contemnendis magis quam persequendis iniuriis consistit*] *ModrzBaz* 62; Pożytek też ktoryby zczyńłzu łzedł/ ieft też záprawdę tákí że go nietrzebá lekce wáżyć [*certe est minime contemnendum*] *ModrzBaz* 121, 43v, 55v, 57v [5 r.], 60, 62v (15); *SkarJedn* 287; *KochOdpr* D2v; *KochPs* 100; *SkarŻyw* 114, 346, 442, 571; *StryjKron* 240 [3 r.], 472; *CzechEp* 16, 74 [2 r.], 112 [2 r.], 120, 126 (12); *CzechEpPORz* \*\*4v; *KochJez* A3; *NiemObr* 34, 45, 64, 171, 178; *WerGość* 210, 256; *WisznTr* 35; *ArtKanc* N12; *GórnRozm* C2 *marg*, F4; *KochWr* 28; *PaprUp* G2v, K4v; *ActReg* 117; *Calep* 690a, 827a; *GrabowSet* K4, X; *OrzJan* 34, 35, 46, 47, 70, 82; *LatHar* 132; *WujNT* 385, 425, *Rom* 14/3, 10, 1.*Cor* 4 *arg* (10); *WysKaz* 18; *SarnStat* 515, 785; *KmitaSpit* B3v; *PowodPr* 11, 42, 72 [2 r.]; *SkarKaz* 85b; *VotSzl* Fv; *CiekPotr* 39, 48, 49; *CzahTr* F3v, I3, I3v [2 r.], 14; *SkarKazSej* 706b.

~ Szeregi: »nic nie dbać (a. zaniedbawać), (a, abo) lekce (sobie) wáżyć (a. powazác)« [szyk 2:1] (3): *BibRadz* \*7; *Mqcz* 282b; Nikogoć inego/ thák iáko łłyłzyłz/ iedno ty włzytki ktorzy nie łłucháią álbo chociaiy łłucháią ále nic nie dbáią á lekce łobie powazáią łwięte łłowá iego. *RejAp* 192v. [*Ponadto w róznych członach zdania złożonego 2 r.*].

»wzgardzić (a. gardzić), (i, a, albo) lekce (sobie) wáżyć« = *contemnere aut parvi ducere* *Modrz* [szyk 4:1] (5): Będzyc winien/ iż wzgárdził y lekce łobie wáżył/ ciáło y krew Páná Kryłtułowę. *RejPos* 95, 197v; *ModrzBaz* 58; *GórnRozm* E3v; *Calep* 312b. [*Ponadto w połączeniach niewspólrzędnych lub w róznych członach zdania złożonego 14 r.*]. ~

\*\*\* *Bez wystarczającego kontekstu* (5) : *Mqcz* 96a, 188c; *Molliter*, *Leniter*, *non duriter* – Miękke, lehko, łubtilnie. *Calep* 670b, 590b, 591b.

Synonimy: 2. leniwie, łagodnie; 3. łacno, łagodnie; 4. łacno, snadnie; 5. leniwie, powoli; 6. niedbale, płocho.

Cf 2. LEKKI, 2. LEKKIE, NIELEKCE